

# ETWINNING – A NOSSA ESCOLA NA EUROPA



ISABEL COUTO  
ISABEL SANTANA

AGRUPAMENTO DE ESCOLAS AGUALVA, MIRA  
SINTRA



GOVERNO DE  
PORTUGAL

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
E CIÊNCIA

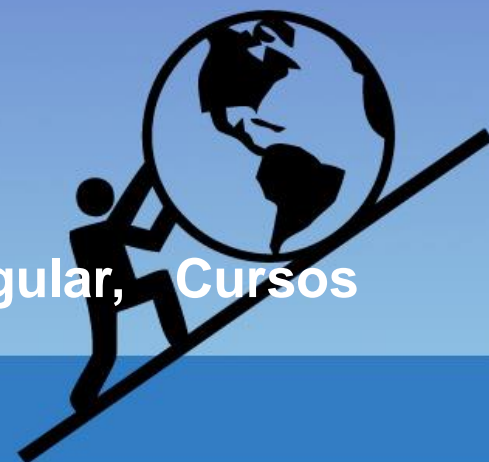


eTwinning



# Porquê o *eTwinning* na nossa escola...

- ⇒ Agrupamento TEIP
- ⇒ População escolar oriunda de diferentes países, logo escola multicultural e multiétnica;
- ⇒ Problemas de assiduidade e indisciplina;
- ⇒ Desmotivação perante a aprendizagem;
- ⇒ Insucesso escolar;
- ⇒ Oferta educativa diversificada ( Ensino regular, Cursos Vocacionais e Ensino Profissional ).



## O nosso percurso ...



2011 – Futurália “O *eTwinning* aos webquests” dinamizada pela professora Teresa Lacerda , embaixadora para a Região Norte

2012 – Registo na plataforma *eTwinning*

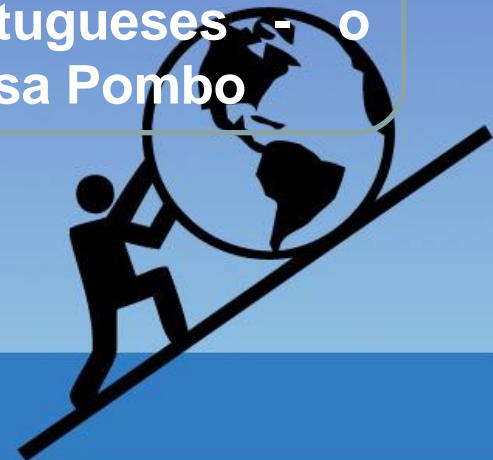
2012 – Convite para participar numa oficina de desenvolvimento *eTwinning* em Poitiers



2012 – Dia aberto de *eTwinning* promovido pela Agência Nacional ProAVL

2012 – Encontro Nacional *eTwinning* - Sesimbra

2012 – 8ª Conferência Professores Inovadores *Microsoft Partners in Learning*, “ Redes Sociais: aprender em segurança nas escolas portuguesas - o *eTwinning*, “, dinamizada pela professora Teresa Pombo



2013 – Curso de formação *online eTwinning* - Mooc

2014 – “ As ferramentas Web 2.0 ao serviço do *eTwinning*” ,  
dinamizada pela responsável do Serviços Nacionais de  
Apoio, a professora Rita Zurrapa



# O nosso percurso ...



2013 – Curso de formação online *eTwinning* - Mooc

2014 – Registo na plataforma *eTwinning*



2014 – “ As ferramentas Web 2.0 ao serviço do *eTwinning*” ,  
dinamizada pela responsável do Serviços Nacionais de  
Apoio, a professora Rita Zurrapa

2015 – Convite para participar numa oficina de  
desenvolvimento *eTwinning* no Luxemburgo



# Os nossos projetos...

Ano letivo 2013-2014





# Projeto “The benefits of new educational technologies “

- ⇒ Este projeto foi uma parceria entre duas escolas secundária europeias :
- ❖ Escola secundária Matias Aires ( concelho de Sintra, Portugal)



- ❖ Gimnazjum im. Anny Wazówny ( Polónia);



## Projeto “The benefits of new educational technologies “

- ⇒ Estiveram envolvidos professores de Matemática;
- ⇒ A temática abordada foi a influência das tecnologias com especial foco no uso na internet e no computador;
- ⇒ Este projeto abordava a estatística geral, concentrando-se em aspetos como a média, mediana e moda.



# Projeto “Que se passe-t-il de l'autre côté de l' Europe? “

⇒ Este projeto foi uma parceria entre duas escolas europeias :

- ❖ **Escola secundária Matias Aires ( concelho de Sintra, Portugal)**



- ❖ **Gymnasium Haganum, 's Gravenhage (Países Baixos)**



- ⇒ **Estiveram envolvidos professores de Português e Francês;**
- ⇒ **O objetivo foi estabelecer uma correspondência escolar em língua francesa, permitindo aos alunos descobrir novas culturas e viver novas experiências.**



## Projeto “Math Powerlessons”

- ⇒ Este projeto foi uma parceria entre diferentes escolas secundária europeias: Portugal, Roménia, Grécia, Turquia, Arménia, Espanha, Bélgica, Letónia, Alemanha, Itália, Azerbaijão, Chipre, Croácia, Bulgária, Hungria, Eslovénia;
- ⇒ Estiveram envolvidos professores de matemática;
- ⇒ O objetivo foi criar um site e aplicativos móveis que contêm apresentações on-line para aulas de matemática com o uso do PowerPoint, HTML5 e Flash.



## Participação no concurso de postais eTwinning: da Criatividade a Inovação



# Os nossos projetos...

Ano letivo 2014-2015



# Projeto “Cartes de Noël”

⇒ Este projeto foi uma parceria entre várias escolas europeias ( Grécia, Itália e Portugal)



The screenshot shows the eTwinning Desktop interface for the 'Cartes de Noël' project. The page is in Portuguese and features a navigation menu with options like 'PÁGINA INICIAL', 'PERFIL', 'PROJECTOS', 'ENCONTRAR ETWINNERS', 'SALAS DE PROFESSORES', 'RECURSOS', and 'HELPDESK'. The main content area displays the project title 'Cartes de Noël!', its registration date (08.12.2014), and its status (Encerrado). A 'MENSAGEM(S) DE 0' icon is visible. The 'Informações' section provides details about the project, including the disciplines (Linguas Estrangeiras, Transversal ao currículo), languages (EN - FR), age group (10 - 12), and objectives. The 'Parceiros do projeto' section lists 5 partners, with one partner, Antonia THEOHARIDOU, highlighted. The 'TwinSpace' section shows a link to the project's virtual workspace.

**Informações**

Echange des cartes de Noël fabriquées en classe de FLE

**Disciplinas:** Linguas Estrangeiras , Transversal ao currículo

**Linguas:** EN - FR

**Idade do aluno:** 10 - 12

**Ferramentas a utilizar:** Correio Electrónico, Diário do projecto, Espaço virtual eTwinning, Outro software (Powerpoint, vídeo, imagens e desenhos)

**Objectivos:** -utiliser les connaissances acquises en classe dans une vraie situation de communication -apprendre d'une façon créative et agréable -motiver les élèves... ler mais

**Processo de trabalho:** -les élèves fabriquent des cartes et écrivent les voeux de Noël en français (photos au TwinSpace) -les cartes sont envoyées, reçues... ler mais

**Resultados esperados:** -apprendre d'une façon active et créative -sentiment d'appartenance à une grande famille des écoles francophones -se sentir un peu plus "Européen(ne)"... ler mais

**Parceiros do projeto - 5 parceiro(s)**

**Antonia THEOHARIDOU**  
Music School Serres, Greece MOYSIKO SXOLEIO SERRON.MOYSIKO ΣΧΟΛΕΙΟ ΣΕΡΡΩΝ, Serres, Grécia  
**Disciplinas:** Educação Visual , História , Informática/TIC , Linguas Estrangeiras , Literaturas/Lingua Portuguesa , Linguas clássicas (Latim & Grego) , Música , Psicologia , Teatro  
**Linguas:** EN - ES - FR - IT

**TwinSpace**

TwinSpace





- ⇒ **Estiveram envolvidos professores de Português e Francês;**
- ⇒ **O objetivo foi estabelecer uma troca de postais de Natal em língua francesa.**



# Ação de Formação

**eTwinning**  
**A comunidade de escolas da Europa**

(Plataforma para o desenvolvimento de projetos colaborativos e de partilha de ideias na Europa)



**Dinamização**  
**Professoras Isabel Couto e Isabel Santana**

**eTwinning**

**12.11.2014|17H50**  
**MEDIATECA**

Agrupamento de Escolas Aqualva Mira Sintra  
Biblioteca Escolar DDJ/Mediateca Escolar ESMA



# Os nossos projetos...

Ano letivo 2015-2016



## Projeto “Growing with theater and learn to love it“

⇒ Este projeto foi uma parceria entre duas escolas europeias :

❖ **Escola secundária Matias Aires ( concelho de Sintra, Portugal)**



❖ **Lycée Nic. Biever ( Luxemburgo)**



## Projeto “Growing with theater and learn to love it“

- ⇒ Este projeto será uma parceria entre duas escolas secundária europeias: Portugal e Luxemburgo;
- ⇒ Estão envolvidos professores de matemática e de português e francês;
- ⇒ Encontrar um tema comum (por exemplo, a amizade) entre estudantes de dois países e criar uma peça de teatro juntos.



## Projeto “Appel à l'aide“

⇒ Este projeto foi uma parceria entre duas escolas europeias :

- ❖ **Escola secundária Matias Aires ( concelho de Sintra, Portugal)**



- ❖ **Technisch Instituut H. Familie, (Bélgica)**



## Projeto “Growing with theater and learn to love it“

- ⇒ Este projeto será uma parceria entre duas escolas secundária europeias: Portugal e Bélgica;
- ⇒ Estão envolvidos professores de matemática e de inglês e francês;
- ⇒ Responder a um pedido de ajuda de um estudante de outro país, a fim de melhorar os conhecimentos em francês, matemática e outras disciplinas.



# Ferramentas



voicethread



calameo





# Fundação de um clube europeu

## Etwinnners na ESMA

Este blog pretende ser um painel das atividades desenvolvido na Escola Secundária Matias Aires pelo Clube Europeu, criado no âmbito do projeto Etwinning.

EWINNERS NA ESMA



## As mais valias...

- ⇒ Envolvimento de vários parceiros de diferentes disciplinas de diferentes países;
- ⇒ Trabalhar com outros colegas ( professores / alunos) de outros países com realidades e culturas diferentes;
- ⇒ Desenvolvimento de competências transversais dos alunos ( expressão escrita e oral, colaboração, literacia digital);
- ⇒ Consolidação das aprendizagens dos alunos com recurso à experiência, com base num tema;



## As mais valias...

- ⇒ Utilização de diversas ferramentas web 2.0;
- ⇒ Melhoria dos resultados académicos por parte dos alunos;
- ⇒ Desenvolvimento da autoconfiança dos alunos perante os resultados obtidos.





O nosso conselho ...

**Experimente!**

É uma **experiência gratificante.**

**Os seus alunos podem surpreendê-lo!**





Obrigado pela vossa atenção!

